

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/02/19
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80721668 /18.02.2019
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180217961
5009054358
21510

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.119,320 KG	2	946,560 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000084161	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000084194	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80721668/18.02.2019

1.920 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 136161		(4) sender no. at shipping carrier	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order (6) date 18.02.2019 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladelliste-Nr		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax	
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00		(15) sender comment for the shipping carrier	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80721667	2	EUROPALETTE		0558515102	205	624
80721668	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80721669	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80721670	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80721671	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80721672	2	TBA-501710		0550599400	173	1.306

(25) total: 0011	(26) Rauminhalt cdm/Lademater 0	total: (27) 990	(28) 5.922
-------------------------	--	------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 98.426,88	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts	(36) cust. order number 550003668102 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type: Truck (41) payroll key (42) acknowledgment of receipt of the gds recipient Modugno (BA) shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU			(2) vendor-no. 91000644I (3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order			
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180 (8) sending-/loading-ref.number 136156			(6) date 18.02.2019 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladeliste-Nr			
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) (12) cust.-no. 3205342			(14) deliv./uploading point 14248 (15) sender comment for the shipping carrier (16) Incoming date (17) Incoming time 00:00:00			
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tara- weight kg	(24) Gross- weight kg
80721702	2	EURO		0550537100	285	605
80721763	2	EURO		0550544100	285	710
(25) total: 0004			(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0			total: (27) 570 (28) 1.315
(29) dangerous goods classif.			(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 25.308,00		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts			(36) cust. order number 550002936807 (37) acct (38) means of transp. TRUCK (39) truck code via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgmnt of receipt of the gds. recipient: shipment above complete and in received in correct state. 6 FEB 2019 "B. E. ... riserva di company stamp/signature (44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature			ship-to party			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 18.02.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001810 vom 18.02.2019



19-001810

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																				
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>80721667</td><td>15</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>7.237</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>80721668</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>80721669</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>80721670</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>80721671 + 1672</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>80721763</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>80721702</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	80721667	15	COLLI	Getriebeteile	7.237		2	80721668						3	80721669						4	80721670						5	80721671 + 1672						6	80721763						7	80721702					
1	80721667	15	COLLI	Getriebeteile	7.237																																															
2	80721668																																																			
3	80721669																																																			
4	80721670																																																			
5	80721671 + 1672																																																			
6	80721763																																																			
7	80721702																																																			
Summe: Total:		15,00 COLLI 7.237,00																																																		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		Nutzlast in t																																																		
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 26 FEB 2019 "Ricevuto con riserva di verifica della qualità"																																																		
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604